



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 29 August 2013**

**13174/13**

---

**Interinstitutional File:  
2013/0224 (COD)**

---

|                |             |
|----------------|-------------|
| <b>ENV</b>     | <b>782</b>  |
| <b>MAR</b>     | <b>119</b>  |
| <b>MI</b>      | <b>708</b>  |
| <b>ONU</b>     | <b>86</b>   |
| <b>CODEC</b>   | <b>1921</b> |
| <b>INST</b>    | <b>459</b>  |
| <b>PARLNAT</b> | <b>214</b>  |

**COVER NOTE**

---

|                  |   |
|------------------|---|
| from:            | Polish Senate   |
| date of receipt: | 8 August 2013   |
| to:              | General Secretariat of the Council of the European Union  |
| Subject:         | Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the monitoring, reporting and verification of carbon dioxide emissions from maritime transport and amending Regulation (EU) No 525/2013<br>[doc. 11851/13 ENV 658 MI 602 ONU 71 CODEC 1661- COM(2013) 480 final]<br>= <i>Opinion<sup>1</sup> on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality'</i> |

---

Delegations will find attached the above-mentioned opinion.

\_\_\_\_\_

---

<sup>1</sup> The translation of the following opinion may be available at the Interparliamentary EU information exchange site IPEX at the following address:  
<http://www.ipex.eu/IPEXL-WEB/search.do>



MARSZAŁEK SENATU  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
Bogdan Borusewicz

Warszawa, dnia 8 lipca 2013 r.

Szanowny Pan  
Algirdas Butkevičius  
Przewodniczący  
Rady Unii Europejskiej

*Szanowny Panie Przewodniczący!*

Pragnę przekazać opinię Komisji Spraw Unii Europejskiej Senatowi RP do:

- wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie monitorowania, raportowania i weryfikacji emisji dwutlenku węgla z transportu morskiego oraz zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 525/2013 – COM(2013) 480.

*af. du*



**SENAT  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
VIII KADENCJA**

Warszawa, dnia 24 lipca 2013 r.

**Druk nr E40**

**OPINIA  
KOMISJI SPRAW UNII EUROPEJSKIEJ**

**Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie monitorowania, raportowania i weryfikacji emisji dwutlenku węgla z transportu morskiego oraz zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 525/2013.**

Marszałek Senatu skierował do komisji projekt aktu prawnego UE; projekt stanowiska RP w sprawie tego dokumentu został przekazany w dniu 15 lipca 2013 r.

Komisja rozpatrzyła wniosek na posiedzeniu w dniu 24 lipca 2013 r.

|                            |                    |               |
|----------------------------|--------------------|---------------|
| <b>Sygnatura dokumentu</b> | Komisja Europejska | COM(2013) 480 |
|                            | Rada UE            |               |

(-) Edmund Wittbrodt  
Przewodniczący Komisji  
Spraw Unii Europejskiej

## **OPINIA**

### **Komisji Spraw Unii Europejskiej Senatu RP**

**dotycząca projektu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie monitorowania, raportowania i weryfikacji emisji dwutlenku węgla z transportu morskiego oraz zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 525/2013**

**COM(2013)480**

**przyjęta na posiedzeniu w dniu 24 lipca 2013 r.**

Komisja Spraw Unii Europejskiej (KSUE) negatywnie opiniuje projekt rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie monitorowania, raportowania i weryfikacji (MRW) emisji dwutlenku węgla z transportu morskiego oraz zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 525/2013.

1. Uznając potrzebę redukcji emisji gazów cieplarnianych z międzynarodowego transportu morskiego KSUE uważa, że działania w tej mierze powinny być realizowane przede wszystkim na forum Międzynarodowej Organizacji Morskiej w ramach przyszłego światowego systemu ograniczania emisji, ponieważ wszelkie instrumenty stosowane na szczeblu regionalnym są mało skuteczne.
2. W opinii KSUE jednostronne wprowadzenie w Unii Europejskiej wymogów regionalnych nie rozwiązuje kwestii redukcji emisji z transportu morskiego w skali globalnej, nakłada natomiast realne obciążenia administracyjne, operacyjne i ekonomiczne na armatorów, co szkodzi konkurencyjności gospodarki Unii i swobodzie działalności żeglugowej.
3. Zdaniem KSUE uprawnienia dla KE do wydawania aktów delegowanych (szczególnie w art. 15 ust. 5 i art. 23) dotyczą na tyle ważnych kwestii, że należy przeanalizować, czy nie są to „istotne elementy aktu”, o których mowa w art. 290 TFUE.

.....  
T ł o c z o n o   z   p o l e c e n i a   M a r s z a ł k a   S e n a t u  
.....

Please find attached the Opinion of the European Union Affairs Committee of the Senate of the Republic of Poland on:

- proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the monitoring, reporting and verification of carbon dioxide emissions from maritime transport and amending Regulation (EU) No 525/2013 - COM(2013)480

/-/ Bogdan Borusewicz

Encl.

**OPINION**

**of the European Union Affairs Committee  
of the Senate of the Republic of Poland**

**on the proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the  
monitoring, reporting and verification of carbon dioxide emissions from maritime  
transport and amending Regulation (EU) No 525/2013**

**COM(2013)480**

**adopted at the meeting of 24 July 2013**

The European Union Affairs Committee (EUAC) issues a negative opinion on the proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on the monitoring, reporting and verification (MRV) of carbon dioxide emissions from maritime transport and amending Regulation (EU) No 525/2013.

1. While recognising the need to reduce greenhouse gas emissions from international maritime transport, EUAC believes that such measures should be implemented first and foremost on the forum of the International Maritime Organisation within the framework of the future global emission reduction system, since the effectiveness of all measures adopted at the regional level is limited.
2. In EUAC's opinion, unilateral introduction of regional requirements in the European Union does not address the issue of reducing maritime transport emissions on a global scale, while imposing real administrative, operational and economic burdens on shipowners, thus harming the competitiveness of the Union's economy and the freedom of navigation activity.
3. According to EUAC, the Commission's empowerment to adopt delegated acts (in particular in Article 15(5) and Article 23) concerns matters of such importance that it should be analysed whether these truly are "non-essential elements of the act" as referred to in Article 290 TFEU.